

SALAMANCA, 20 de Agosto de 1991

ARCHIVO

REPUBLICA DE CHILE					
PRESIDENCIA					
REGISTRO Y ARCHIVO					
NR.	91/17160				
A:	23 AGO 91				
P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>	F.W.M.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>	P.V.S.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC.	<input type="checkbox"/>	J.R.A.	<input checked="" type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>				

Señor

Patricio Aylwin

Presidente de la República

SANTIAGO

13668

Su Excelencia, en el mes de Marzo de 1991 me dirigí a Ud. por medio de una carta dándole a conocer mi situación con motivo de la sequía que nos afectaba en esta parte de Chile, IV Región, Provincia del Choapa, Río Chalinga, no recibí ninguna respuesta suya pero si del Señor Ortega, (le adjunto una fotocopia). Es por eso que me dirigí nuevamente a la oficina de INDAP en Illapel y a la Gobernación pero sin resultados positivos. En primer lugar en la Gobernación no he podido hablar con el Gobernador y no tuve ninguna respuesta, en INDAP el jefe en primer lugar me retó por haberme dirigido a S.E. porque en realidad yo había hablado con él en Salamanca y no en la oficina, pero resulta que para ir a Illapel por lo menos hay que tener \$ 1.600 para pasajes sin contar comida y segundo me encontré con la sorpresa de que la carta que yo le había mandado a Ud. estaba en el escritorio de don Germán Araya jefe de INDAP y le confieso que me molestó mucho porque fuera de haber tenido que recibir un reto no he sacado nada en limpio.

S.E. después de haber ido a INDAP me mandaron a las oficinas de la E.T.A. en Salamanca y me hicieron un proyecto de crédito en donde nos iban a dar Trigo, Porotos, alambre, pesticidas y \$80.000. para mano de obra, pero hasta la fecha lo único que hemos recibido son 160 kilos de trigo que ya lo tenemos sembrados, pero Ud. comprenderá que cosechamos en Enero del 92 y como le decía en mi primera carta no tenemos de que vivir hasta la nueva cosecha, es por eso que le pido con toda humildad y con mucho respeto si puede hacer algo pues en este momento nuestra situación es muy crítica puesto que tenemos 3 hijos estudiando, hay uno en Ovalle y tenemos que pagarle pensión. S.E. no le había escrito antes porque mi marido desde Mayo estuvo trabajando en un proyecto de limpiar canales y le estaban pagando \$40.000 mensuales, Ud. comprenderá que esa plata es muy poca pero nos arreglábamos, pero el trabajo terminó y es por eso que me atrevo a molestarlo.

S.E. yo quisiera que por su intermedio en alguna parte me pudieran "prestar" (no queremos que nos den) \$50.000 mensuales hasta Enero pero con un interés bajo que podamos pagar y no a muy corto plazo, pero por favor ya estoy tan aburrída de hacer trámites que significan gastos que le rogaría Ud. pudiera hacerme más fácil el trámite, lo que quiero decirle es que no tenga que ir y venir de oficina en oficina porque si es así le digo sinceramente que no tengo recursos para financiar viajes.

Con el respeto que Ud. se merece y agradeciéndole desde ya su valiosa ayuda se despide

Atentamente

  
MARIA ANTONINA MELINO DONDSO

Mi dirección es: Arboleda Grande,  
Salamanca.

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
COMISION NACIONAL PARA LA SEQUIA  
HOT/MHG/CSB/pdp.

CARTA N° 353,

SANTIAGO, 03 MAY 1991

Señora  
María Antonieta Merino Donoso  
Compañía Minera Los Pelambres  
Salamanca

De mi consideración :

En respuesta a su atenta dirigida a S.E. el Presidente de la República, informo a Ud., que nos hemos comunicado telefónicamente con el Gobernador de Illapel, al cual se le ha hecho saber de la situación en que está siendo afectada directamente.

La respuesta que a Ud. se le ha dado de que no hay dinero, me parece que no es la correcta, ya que la Comisión Nacional para la Sequía ha dispuesto fondos especiales que están en las Regiones para ir en ayuda de las personas afectadas por sequía, además de la participación directa de INDAP con ayuda crediticia.

Es cuanto puedo informar a Ud.

Atentamente,



HUGO ORTEGA TELLO  
Ingeniero Agrónomo  
Presidente de la Comisión Nacional  
para la Sequía



ARCHIVO

Ant. 91/17160-91/4402-91/4401

CBE 91/17160

Santiago, 12 de septiembre de 1991

16 SET. 1991

Señora  
María Antonieta Merino Donoso  
Compañía Minera Los Pelambres  
Arboleda Grande  
Salamanca

Estimada señora:

Por encargo de S.E. el Presidente de la República, don Patricio Aylwin Azócar, tengo el agrado de acusar recibo de su carta de 20 de agosto último, en la que manifiesta su inquietud por no haber recibido ayuda en su problema económico, derivado de la Sequía que la afectó.

Al respecto, cumpla con señalarle que hemos requerido, de la autoridad competente, la información de su caso y una vez obtenida, daremos una respuesta a su solicitud.

Saluda atentamente a Ud.

**Carlos Bascuñán Edwards**  
Jefe de Gabinete Presidencial



**Julio Retamal Avila**  
Jefe Oficina Correspondencia

JRA/ppc  
c.c.: Archivo Presidencial  
Corr. Oficina Correspondencia



ARCHIVO

Ant. 91/17160-91/4401

CBE 91/17160

14 OCT. 1991

Santiago, 11 de octubre de 1991

Señora  
María Antonieta Merino Donoso  
Arboleda Grande  
Salamanca

Estimada señora:

En respuesta a su carta de agosto pasado y de acuerdo a la información que, acerca de su caso, nos proporcionara por Of. Ord. No.728, el Sr. Presidente de la Comisión Nacional para la Sequía, su grupo familiar ha recibido la siguiente ayuda de parte del Gobierno:

1. Su marido, don Hernán Salinas Tapia, recibió como crédito, con cargo a los fondos de sequía, 10 fardos de pasto y 1 saco de trigo para semillas, lo que equivale a una suma cercana a los \$20.000. Esta operación se materializó antes del 31 de julio de 1991.

2. También con cargo a los fondos de sequía, su marido participó de los beneficios de un crédito otorgado a la Asociación de Canalistas del Canal Silvano, por \$ 11.312.146, otorgado el 26 de agosto de este año, con el objeto de rehabilitar el citado canal. Esta Asociación cuenta con 146 asociados y el Sr. Salinas es su Presidente.



3. INDAP, con cargo a sus propios recursos y de acuerdo a sus políticas crediticias, otorgó a su marido un préstamo de pequeña capitalización básica por \$ 210.000 el pasado 2 de septiembre.

4. También es conveniente señalarle que, siendo su marido beneficiario del Programa de Transferencia Tecnológica de INDAP, puede recibir Asistencia Técnica permanente en términos prácticamente gratuitos.

Saluda atentamente a Ud.

**Carlos Bascuñán Edwards**  
Jefe de Gabinete Presidencial

**Marcelo Trivelli O.**  
Asesor Presidencial

JRA/ppc

c.c. : Archivo Presidencial  
Corr. Correspondencia